



Seite: 1 von 19

Fahrzeughersteller : AUDI, SEAT, SEAT, S.A., SKODA, VOLKSWAGEN

Raddaten:

Radgröße nach Norm : 6 J X 15 H2 Einpreßtiefe (mm) : 35

Lochkreis (mm)/Lochzahl : 100/5 Zentrierart : Mittenzentrierung

Technische Daten, Kurzfassung

Ausführung	Ausführungsbezeichnung			3	zul. Rad-		gültig ab
	Kennzeichnung Rad	Kennzeichnung Zentrierring	in mm				Fertig datum
C23 605 35 53S	CMS 1264/08	ohne	57,1		600	2050	11/20

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Sonderräder funktionsfähig bleiben.

Der Fahrzeughalter muss auf die Kontrolle des Anzugsmoments der Befestigungsmittel nach einer Wegstrecke von 50km hingewiesen werden.

Verwendungsbereich/Fz-Hersteller : AUDI

Befestigungsteile : Kugelbundschrauben M14x1,5, Schaftl. 28 mm, Durchm. 25,6 mm

Zubehör : Serienbefestigungsmittel

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 120 Nm

Verkaufsbezeichnung: AUDI A2

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
8Z	e1*2001/116*0131*	55	165/65R15	51G	10B; 11B; 11G; 11H;
		55 - 81	175/60R15	51G	12K; 51A; 71C; 71K;
			185/55R15 82		721; 725; 73C; 74D;
			195/50R15 82		916
			195/55R15 85		

Verkaufsbezeichnung: A1, A1 Sportback, S1, S1 Sportback, A1 quattro

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
8X	e1*2007/46*0414*	60-110	185/55R15 85	12R; 51J	2-türig; 4-türig;
			185/60R15	12T; 51G; 51J	Frontantrieb;
			195/55R15 85	12R	10B; 11B; 11G; 11H;
			195/60R15 88	12A	51A; 71C; 71K; 721;
			205/50R15 86	12A	725; 729; 73C; 74D;
			205/55R15 88	12A	76Q; 82S





Seite: 2 von 19

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
GB	e1*2007/46*1892*	70 - 110	185/65R15 88	11A; 245; 248; 26P	A1 Sportback;
			195/60R15 88	11A; 24J; 248; 26P	Schrägheck;
			195/65R15 91	11A; 24J; 248; 26P	Frontantrieb;
			205/55R15 88	11A; 241; 244; 246;	10B; 11B; 11G; 11H;
				26B	12A; 51A; 71C; 71K;
			205/60R15 91	11A; 241; 244; 246;	721; 725; 73C; 74D;
				26B	76Q; 77E; 84I
			215/55R15 89	11A; 241; 244; 246;	
				26B; 27I	

Verwendungsbereich/Fz-Hersteller : SEAT, SEAT, S.A.

Befestigungsteile : Kugelbundschrauben M14x1,5, Schaftl. 28 mm, Durchm. 25,6 mm

Zubehör : Serienbefestigungsmittel

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 120 Nm

Verkaufsbezeichnung: IBIZA

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
6J	e9*2001/116*0067*	44 - 77	175/60R15 81	5DV	Kombi; Frontantrieb;
		44 - 103	175/60R15 81W	5DV	10B; 11B; 11G; 11H;
			175/65R15 84		12A; 51A; 71C; 71K;
			185/55R15 82		721; 725; 729; 73C;
			195/50R15 82		74D; 76Q; 77E; 82Ü
		44 - 110	185/60R15 84		
			195/55R15 85		
			195/60R15 88		
			205/50R15 86		
			205/55R15 88		
6J	e9*2001/116*0067*	44 - 77	175/65R15 84		Schrägheck;
6JN	e9*2007/46*0001*	44 - 132	185/60R15	51G	Frontantrieb;
			195/55R15 85		10B; 11B; 11G; 11H;
			205/50R15 86	11A; 24M	12A; 51A; 71C; 71K;
			205/55R15 88	11A; 24M	721; 725; 73C; 74D;
					76Q; 77E; 82Ü

Verkaufsbezeichnung: IBIZA, ARONA

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
KJ	e9*2007/46*3134*	48-110	175/65R15 84	122	IBIZA;
			175/70R15 86	12R	10B; 11B; 11G; 11H;
			185/60R15 88	11A; 12A; 248	51A; 71C; 71K; 721;
			185/65R15 88	11A; 12A; 248	725; 73C; 74D; 76Q;
			195/60R15 88	11A; 12A; 245; 248	77E
			195/65R15 91	11A; 12A; 245; 248;	
				26P	
			205/55R15 88	11A; 12A; 24J; 248	
			205/60R15 91	11A; 12A; 24J; 248;	
				26P	

ANLAGE: 10 Radtyp: C23 605 Hersteller: CMS Automotive Trading GmbH Stand: 19.02.2024



Seite: 3 von 19

Verkaufsbezeichnung:	IBIZA,CORDOBA
----------------------	---------------

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
6L	e9*2001/116*0041*	44 - 77	195/50R15 82	11A; 24J; 24M	IBIZA; CORDOBA;
		44 - 110	185/55R15	51G; 52J	10B; 10S; 11B; 11G;
			195/55R15 85	11A; 24J; 24M	11H; 12A; 51A; 71C;
			205/50R15 86	11A; 24J; 24M	71K; 721; 725; 73C;
					74D; 76Q; 916

Verkaufsbezeichnung: TOLEDO

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
NH	e11*2007/46*0251*,	55-92	185/55R15 82	120	ab
	e8*2007/46*0321*		185/60R15 84	120	e11*2007/46*0251*01;
			185/65R15 88	12A	Limousine;
			195/55R15 85	11A; 12A; 26P	10B; 11B; 11G; 11H;
			195/60R15 88	11A; 12A; 26P	51A; 71C; 71K; 721;
			205/50R15 86	11A; 12A; 248; 26P	725; 73C; 74D; 76Q;
			205/55R15 88	11A; 12A; 248; 26P	77E

Verwendungsbereich/Fz-Hersteller : SKODA

Befestigungsteile : Kugelbundschrauben M14x1,5, Schaftl. 28 mm, Durchm. 25,6 mm

Zubehör : Serienbefestigungsmittel

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 120 Nm

Verkaufsbezeichnung: FABIA

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
PJ	e8*2018/858*00014*	48 - 110	185/65R15 88	11A; 248	Frontantrieb;
			195/60R15 88	11A; 245; 248; 26P	10B; 11B; 11G; 11H;
			205/55R15 88	11A; 24J; 244; 26P	12A; 51A; 71C; 71K;
			205/60R15 91	11A; 24J; 244; 26P	721; 725; 73C; 74D;
			225/50R15 91	11A; 241; 244; 246;	76Q; 77E
				26B; 26N; 27H	
5J	e8*2007/46*0319*	44 - 92	175/60R15 81	121	nur Fabia;
			185/60R15 84	11A; 12A; 26P	Kombilimousine;
			195/55R15 85	12A	Schräghecklimousine;
			205/50R15 86	11A; 12A; 248; 26P;	Frontantrieb;
				27H	10B; 11B; 11G; 11H;
			205/55R15 88	11A; 12A; 248; 26B;	51A; 71C; 71K; 721;
				27H	725; 73C; 74D; 76Q;
			215/50R15 88	11A; 12A; 24J; 248;	77E
				26P; 27H	

Verkaufsbezeichnung: RAPID

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
NH	e11*2007/46*0250*,	55-92	185/55R15 82	120	RAPID SPACEBACK;
	e8*2007/46*0320*		185/60R15 84	120	Limousine;
			185/65R15 88	12A	10B; 11B; 11G; 11H;
			195/55R15 85	11A; 12A; 26P	51A; 71C; 71K; 721;
			195/60R15 88	11A; 12A; 26P	725; 73C; 74D; 76Q;
			205/50R15 86	11A; 12A; 248; 26P	77E
			205/55R15 88	11A; 12A; 248; 26P	

ANLAGE: 10 Radtyp: C23 605
Hersteller: CMS Automotive Trading GmbH Stand: 19.02.2024



Seite: 4 von 19

Verkaufsbeze	•		BIA, PRAKTIK	Auflagan zu Daifer	Auflagan
Fahrzeugtyp 5J	Betriebserlaubnis e11*2001/116*0291*,	kW	Reifen 185/55R15	Auflagen zu Reifen 51G	Auflagen Roomster, Praktik;
55	e11*2007/46*0013*	47-77	100/00110	316	Roomster, Praktik,
			185/60R15 84	51J	Nicht Scout;
			195/50R15 82	11A; 24M; 5DK	Frontantrieb;
			195/55R15 85	11A; 24M	10B; 11B; 11G; 11H;
			205/50R15 86	11A; 24J; 24M	12A; 51A; 71C; 71K;
			205/55R15 88	11A; 24J; 24M	721; 725; 73C; 74D; 76Q
5J	e11*2001/116*0291*, e11*2007/46*0013*	55-77	185/55R15	51G; 52J	Roomster Scout;
			185/60R15 84	51J	Frontantrieb;
			195/50R15 86		10B; 11B; 11G; 11H;
			195/55R15 85		12A; 51A; 71C; 71K;
			205/50R15 86	11A; 24M	721; 725; 729; 73C;
			205/55R15 88	11A; 24M	74D; 76Q
5J	e11*2001/116*0291*, e11*2007/46*0013*	44 - 77	185/60R15	51G	Fabia Schrägheck; bis
			195/50R15 82	11A; 24M; 5DK	e11*2007/46*0013*19;
			195/55R15 85	11A; 24M	bis
			205/50R15 86	11A; 24J; 24M	_e11*2001/116*0291*42;
		44 - 132	185/55R15	51G; 52J	Frontantrieb;
		132	185/60R15 88	52J	10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71C; 71K; 721; 725; 73C; 74D; 76Q
5J	e11*2001/116*0291*, e11*2007/46*0013*	44 - 77	195/50R15 82	11A; 24M; 5DK	Nicht Scout; Fabia
			195/55R15 85	11A; 24M	Kombi; bis
			205/50R15 86	11A; 24J; 24M	e11*2007/46*0013*19;
		44 - 132	185/55R15	11A; 24M; 51G	bis
			185/60R15	11A; 24M; 51G	e11*2001/116*0291*42; Frontantrieb; 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71C; 71K; 721; 725; 729; 73C; 74D; 76Q
5J	e11*2001/116*0291*, e11*2007/46*0013*	44-92	175/60R15 81	121	nur Fabia; ab
			185/60R15 84	11A; 12A; 26P	e11*2007/46*0013*20;
			195/55R15 85	12A	ab
			205/50R15 86	11A; 12A; 248; 26P; 27H	e11*2001/116*0291*43; Kombilimousine;
			205/55R15 88	11A; 12A; 248; 26B; 27H	Schräghecklimousine; Frontantrieb;
			215/50R15 88	11A; 12A; 24J; 248; 26P; 27H	10B; 11B; 11G; 11H; 51A; 71C; 71K; 721; 725; 73C; 74D; 76Q; 77E





Seite: 5 von 19

Verkaufsbezeichnung:	SCALA, KAMIQ
----------------------	--------------

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
NW	e8*2007/46*0349*	66 - 85	195/65R15 91	124	SCALA; Schrägheck;
			205/60R15 91	124	Frontantrieb;
			215/55R15 89	12A	10B; 11B; 11G; 11H;
			215/60R15 94	12A	51A; 71C; 71K; 721;
					725; 73C; 74D; 76Q;
					77E

Verkaufsbezeichnung: SKODA OCTAVIA

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
1U	e11*2001/116*0066*, e11*2007/46*0011*	44 - 110	195/65R15	51G	nicht für gepanzerte
			205/60R15		Fz; Kombi; Limousine; Allradantrieb; Frontantrieb; 10B; 11G; 11H; 12K; 51A; 71C; 71K; 721; 725; 73C; 74D

Verwendungsbereich/Fz-Hersteller : VOLKSWAGEN

Befestigungsteile : Kugelbundschrauben M14x1,5, Schaftl. 28 mm, Durchm. 25,6 mm

Zubehör : Serienbefestigungsmittel

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 120 Nm für Typ : 1J; 1Y; 5Z; 6R; 9C; 9N

130 Nm für Typ: AW

Verkaufsbezeichnung: FOX

10111000000	Voltadiosocolomiang.						
Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen		
5Z	e1*2001/116*0301*	40 - 55	185/55R15 82		nicht FOX Cross;		
			195/50R15 82	11A; 24J; 24M	10B; 11B; 11G; 11H;		
			195/55R15 85	11A; 24J; 24M	12A; 51A; 71C; 71K;		
			205/50R15 86	11A; 24J; 24M	721: 725: 73C: 74D		

Verkaufsbezeichnung: GOLF / BORA

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
1J	e1*2001/116*0071*	50 - 110	195/65R15	12T; 51G	GOLF; Limousine;
			205/60R15	12K; 51G	Allradantrieb;
					Frontantrieb;
					10B; 11B; 11G; 11H;
					51A; 71C; 71K; 721;
					725; 73C; 74D; 76Q
1J	e1*2001/116*0071*	50 - 110	195/65R15	51G	BORA(Limousine);
					GOLF
			205/60R15	51G	VARIANT; BORA
					VARIANT;
					Allradantrieb;
					Frontantrieb;
					10B; 11B; 11G; 11H;
					12A; 51A; 71C; 71K;
					721; 725; 73C; 74D;
					76Q

ANLAGE: 10 Radtyp: C23 605
Hersteller: CMS Automotive Trading GmbH Stand: 19.02.2024



Seite: 6 von 19

Verkaufsbezeichnung:	NEW BEETLE CABRIOLET MJ 2002-2010

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
1Y	e1*2001/116*0205*	55 - 110	195/65R15 91		Cabrio;
			205/60R15 91	11A; 21B; 22B; 24J;	10B; 11B; 11G; 11H;
				24M	12A; 51A; 71C; 71K;
					721; 725; 73C; 74D;
					76Q

Verkaufsbezeichnung: **NEW BEETLE MJ 1997-2010**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
9C	e1*2001/116*0106*	55-110	195/65R15-91		10B; 11B; 11G; 11H;
			205/60R15-91	11A; 21B; 22B; 24J;	12A; 51A; 71C; 71K;
				24M	721; 725; 73C; 74D;
					76Q

Verkaufsbezeichnung: Polo

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
AW	e1*2007/46*1783*	48-110	175/65R15 84	121	Polo;
			175/70R15 86	121	10B; 11B; 11G; 11H;
			185/60R15 84	11A; 12A; 26P	51A; 71C; 71K; 721;
			185/65R15 88	11A; 12A; 26P	725; 73C; 74D; 76Q;
			195/60R15 88	11A; 12A; 245; 248;	77E
				26P]
			195/65R15 91	11A; 12A; 245; 248;	
				26P	
			205/55R15 88	11A; 12A; 24J; 248;	
				26B; 27H	
			205/60R15 91	11A; 12A; 24J; 248;	
				26B; 27H]
			215/55R15 89	11A; 12A; 24J; 248;	
				26B; 26N; 27H	

Verkaufsbezeichnung: POLO

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
6R	e1*2001/116*0510*,	44 - 103	185/55R15 82	5DK	Nicht Cross Polo;
	e1*2007/46*0486*		185/60R15 84		Schrägheck;
			195/50R15 82	11A; 21P; 5DK	Frontantrieb;
			195/55R15 85	11A; 21P	10B; 11B; 11G; 11H;
			205/50R15 86	11A; 21P; 248	12A; 51A; 71C; 71K;
			205/55R15 88	11A; 21N; 21P; 248	721; 725; 73C; 74D;
		110 - 132	185/60R15 84	52J	76Q; 82S
			M+S		
			195/50R15 82	11A; 21P; 5DK; 52J	
			M+S		
			195/55R15 85H	11A; 21P; 52J	
			M+S		
			205/50R15 86	11A; 21P; 248; 52J	
			205/55R15 88	11A; 21N; 21P; 248;	
				52J	

ANLAGE: 10 Radtyp: C23 605 Hersteller: CMS Automotive Trading GmbH Stand: 19.02.2024



Seite: 7 von 19

Verkaufsbeze	eichnung: POLO				
Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
6R	e1*2001/116*0510*	51-81	185/55R15 82	5DK	Nur CrossPolo;
			185/60R15 84		Schrägheck;
			195/50R15 82	11A; 21P; 5DK	Frontantrieb;
			195/55R15 85	11A; 21P	10B; 11B; 11G; 11H;
			205/50R15 86	11A; 21P; 22I	12A; 51A; 71C; 71K;
			205/55R15 88	11A; 21N; 21P; 22I	721; 725; 73C; 74D;
					76Q

Verkaufsbezeichnung: **VW POLO**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
9N	e1*2001/116*0174*	40 - 77	185/60R15	12T; 51G; 52J	Polo-Fun; Polo-Cross;
					10B; 11G; 11H; 51A;
					71C; 71K; 721; 725;
					73C; 74D; 76Q; 76Z;
					915; SC4
9N	e1*2001/116*0174*	40 - 77	185/55R15 82	11A; 24M	nicht Polo-Fun; nicht
			195/50R15 82	11A; 24J; 24M	Polo-Cross;
		40-96	195/55R15 85	11A; 24J; 24M	Stufenheck;
			205/50R15 86	11A; 24J; 24M	Schrägheck;
		96-110	185/55R15	11A; 24M; 51G; 52J	10B; 10S; 11B; 11G;
					11H; 12A; 51A; 71C;
					71K; 721; 725; 73C;
					74D; 76Q; 915; SC4

Auflagen

- 10B) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche der zu verwendenden Reifen sind, mit Ausnahme der Reifen mit M+S-Profil, den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Die für M+S Reifen zulässige Höchstgeschwindigkeit ist im Blickfeld des Fahrzeugführer sinnfällig anzugeben und im Betrieb nicht zu überschreiten. Die zulässige Achslast des Fahrzeuges darf nicht größer sein als das Zweifache der auf Seite 1 dieser Anlage angegebenen Radlast unter Berücksichtigung des angegebenen Abrollumfanges. Der beim Reifen angeführte Lastindex beschreibt die mindesterforderliche Tragfähigkeit, es sind Reifen mit höherem Lastindex zulässig, die max. Achslast ist mit diesem Lastindex zu vergleichen wodurch eventuell vorhandene Achslastauflagen entfallen können.
- 10S) Der serienmäßige Nenndurchmesser der Sommer- bzw. Winterbereifung darf nicht unterschritten werden.
- 11A) Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeuges ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Prüfingenieur einer Überwachungsorganisation oder einen Angestellten nach Abschnitt 4 der Anlage VIIIb zur StVZO unter Angabe von FAHRZEUGHERSTELLER, FAHRZEUGTYP und FAHRZEUGIDENTIFIZIERUNGSNUMMER auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.
- 11B) Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in der Fahrzeuggenehmigung für diesen Fahrzeug-Typ/ -Variante/ -Version bzw. Fahrzeugausführung genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengrößen in den Fahrzeugpapieren bei der nächsten Befassung mit den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle unter Vorlage der Allgemeinen Betriebserlaubnis bzw. der Abnahmebestätigung nach §19 Abs. 3 der StVZO berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.
- 11G) Die Brems-, Lenkungsaggregate und das Fahrwerk mit Ausnahme von Sonder-Fahrwerksfedern müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen. Für die Sonder-Fahrwerksfedern muß eine Allgemeine Betriebserlaubnis oder ein Teilegutachten vorliegen;

ANLAGE: 10 Radtyp: C23 605
Hersteller: CMS Automotive Trading GmbH Stand: 19.02.2024



Seite: 8 von 19

gegen die Verwendung der Rad/Reifenkombination dürfen keine technischen Bedenken bestehen. Wird gleichzeitig mit dem Anbau der Sonderräder eine Fahrwerksänderung vorgenommen, so ist diese und ihre Auswirkung auf den Anbau der Sonderräder gesondert zu beurteilen.

- 11H) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Hierbei müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzrades darauf zu achten, daß nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind.
- 122) Die Verwendung von feingliedrigen Schneeketten, die nicht mehr als 15 mm (einschließlich Kettenschloss) auftragen, ist nur an der Achse, die in der Betriebsanleitung des Fahrzeuges genannt wird, möglich.
- 124) Die Verwendung von feingliedrigen Schneeketten, die nicht mehr als 8 mm (einschließlich Kettenschloss) auftragen, ist nur an der Achse, die in der Betriebsanleitung des Fahrzeuges genannt wird, möglich.
- 12A) Die Verwendung von Schneeketten ist nicht möglich, es sei denn, dass für den hier aufgeführten Fahrzeugtyp eine weitere Umrüstmöglichkeit im Gutachten aufgeführt ist. Für diese Umrüstung mit der Einschränkung in Spalte Auflagen "Auflagen zu Reifen" sind die dort aufgeführten Auflagen und Hinweise zu beachten.
- 12I) Die Verwendung von feingliedrigen Schneeketten, die nicht mehr als 10 mm (einschließlich Kettenschloss) auftragen, ist nur an der Achse, die in der Betriebsanleitung des Fahrzeuges genannt wird, möglich.
- 12K) Die Verwendung von Schneeketten ist nur zulässig, wenn diese vom Fahrzeughersteller für diese Rad/Reifen-Kombination freigegeben sind (s. Betriebsanleitung).
- 12O) Die Verwendung von feingliedrigen Schneeketten, die nicht mehr als 13 mm (einschließlich Kettenschloss) auftragen, ist nur an der Achse, die in der Betriebsanleitung des Fahrzeuges genannt wird, möglich.
- 12R) Die Verwendung von feingliedrigen Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm (einschließlich Kettenschloss) auftragen, ist nur an der Achse, die in der Betriebsanleitung des Fahrzeuges genannt wird, möglich.
- 12T) Die Verwendung von feingliedrigen Schneeketten ist nur mit der vom Fahrzeughersteller freigegebenen Schneekette oder einer baugleichen Schneekette an der Achse, die in der Betriebsanleitung des Fahrzeuges genannt wird, möglich.
- 21B) Durch Anlegen der vorderen Radhausausschnittkanten und Kunststoffinnenkotflügel über die gesamte Radhausausschnittkantenlänge ist die Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 21N) Durch Aufweiten bzw. Ausstellen der vorderen Radhäuser im Bereich der Radaußenseite über die gesamte Radhausausschnittkantenlänge ist die Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK (1,04 fache Nennbreite des Reifens) herzustellen.
- 21P) Durch Anlegen bzw. Bearbeiten der vorderen Radhausausschnittkanten und Kunststoffinnenkotflügel über die gesamte Radhausausschnittkantenlänge ist die Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK (1,04 fache Nennbreite des Reifens) herzustellen.
- 22B) Durch Anlegen bzw. Bearbeiten der hinteren Radhausausschnittkanten und Kunststoffinnenkotflügel über die gesamte Radhausausschnittkantenlänge ist die Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- Durch Anlegen bzw. Bearbeiten der hinteren Radhausausschnittkanten und Kunststoffinnenkotflügel über die gesamte Radhausausschnittkantenlänge ist die Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK (1,04 fache Nennbreite des Reifens) herzustellen.

ANLAGE: 10 Radtyp: C23 605
Hersteller: CMS Automotive Trading GmbH Stand: 19.02.2024



Seite: 9 von 19

- 241) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 244) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 245) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 246) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 248) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 24J) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 24M) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 26B) Durch Anlegen der vorderen Radhausausschnittkanten und Kunststoffinnenkotflügel ist die Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen. Die genauen Maße / Bereiche sind dem beigefügten Anhang / Hinweisblatt "Nacharbeitsprofile Fahrzeug" am Ende dieser Anlage zu entnehmen.
- 26N) Durch Aufweiten bzw. Ausstellen der vorderen Radhäuser ist die Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK (1,04 fache Nennbreite des Reifens) herzustellen. Die genauen Maße / Bereiche sind dem beigefügten Anhang / Hinweisblatt "Nacharbeitsprofile Fahrzeug" am Ende dieser Anlage zu entnehmen.
- 26P) Durch Anlegen der vorderen Radhausausschnittkanten und Kunststoffinnenkotflügel ist die Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO

ANLAGE: 10 Radtyp: C23 605
Hersteller: CMS Automotive Trading GmbH Stand: 19.02.2024



Seite: 10 von 19

bzw. WdK (1,04 fache Nennbreite des Reifens) herzustellen. Die genauen Maße / Bereiche sind dem beigefügten Anhang / Hinweisblatt "Nacharbeitsprofile Fahrzeug" am Ende dieser Anlage zu entnehmen.

- 27H) Durch Aufweiten bzw. Ausstellen der hinteren Radhäuser ist die Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK (1,04 fache Nennbreite des Reifens) herzustellen. Die genauen Maße / Bereiche sind dem beigefügten Anhang / Hinweisblatt "Nacharbeitsprofile Fahrzeug" am Ende dieser Anlage zu entnehmen.
- 27I) Durch Anlegen der hinteren Radhausausschnittkanten und Kunststoffinnenkotflügel ist die Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK (1,04 fache Nennbreite des Reifens) herzustellen. Die genauen Maße / Bereiche sind dem beigefügten Anhang / Hinweisblatt "Nacharbeitsprofile Fahrzeug" am Ende dieser Anlage zu entnehmen.
- 51A) Der vom Fahrzeughersteller (siehe Betriebsanleitung oder Reifenfülldruckhinweis am Fahrzeug) bzw. Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck ist zu beachten. Die Verwendung von Reifen mit Notlaufeigenschaften ist laut Hersteller nur mit Reifenfülldrucküberwachungssystem zulässig.
- 51G) Die Verwendung dieser Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig, wenn diese Reifendimension in den Fahrzeugpapieren bereits serienmäßig eingetragen oder vom Fahrzeughersteller, s. Auszug aus der EG-Genehmigung des Fahrzeuges (EG-Übereinstimmungsbescheinigung), freigegeben ist. Der Loadindex, das Geschwindigkeitssymbol, die M+S-Kennzeichnung, die Hinweise und die Empfehlungen des Fahrzeugherstellers sind bei Verwendung dieser Reifengröße zu beachten.
- 51J) Die Verwendung dieser Reifengröße ist nur zulässig, wenn die Reifennennbreite, der in den Fahrzeugpapieren serienmäßig eingetragenen Mindestreifengröße, nicht unterschritten wird.
- 52J) Diese Reifengröße ist nur mit M+S-Profil zulässig. Die Lauffläche und die Struktur sind bei M+S-Profil so konzipiert, dass sie vor allem auf Matsch und Schnee (Winter) bessere Fahreigenschaften gewährleisten.
- 5DK) Die Verwendung dieser Reifengröße ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen bis zu einer zulässigen Achslast von 950kg.
- 5DV) Die Verwendung dieser Reifengröße ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen bis zu einer zulässigen Achslast von 924kg.
- 71C) Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgeninnenseite nur Klebegewichte angebracht werden.
- 71K) Zum Auswuchten dürfen nur Klebegewichte unterhalb des Tiefbetts an der Felgeninnenseite angebracht werden.
- 721) Es ist nur die Verwendung von Gummiventilen oder Metallschraubventilen mit Überwurfmutter von außen, die weitgehend den Normen (DIN, E.T.R.T.O. bzw. Tire and Rim) entsprechen und die für einen Ventilloch-Nenndurchmesser von 11,3 mm geeignet sind, zulässig.

 Das Ventil darf nicht über den Felgenrand hinausragen. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 725) Bei Fahrzeugen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 729) Bei Fahrzeugen mit serienmäßigen Reifenfülldruckkontrollsystem mit Druckmesssensor am Rad kann das serienmäßige System verwendet werden, wenn beim Einbau in Sonderräder die Hinweise des Fahrzeugherstellers bzw. des Systemherstellers und bei nachgerüsteten Reifenfülldrucksensoren die Einbauanleitung des Teileherstellers beachtet werden.
- 73C) Es ist nur die Verwendung von schlauchlosen Reifen zulässig.
- 74D) Es dürfen nur die serienmäßigen Radbefestigungsteile vom Fahrzeughersteller verwendet werden.
- 76Q) Die Verwendung dieser Radgröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig laut COC-Papier (EG-Übereinstimmungserklärung) als kleinste Radgröße mit 16-Zoll-Rädern ausgerüstet sind.

ANLAGE: 10 Radtyp: C23 605
Hersteller: CMS Automotive Trading GmbH Stand: 19.02.2024



Seite: 11 von 19

- 76Z) Die Verwendung dieser Radgröße ist nur in Verbindung mit M+S-Reifen zulässig.
- 77E) Das indirekte Reifendruckkontrollsystem ist zu kalibrieren. Es ist dafür den Ausführungen der Bedienungsanleitung Folge zu leisten.
- 82S) Die Verwendung der Räder ist an Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 310x25mm an der Vorderachse nicht zulässig.
- 82Ü) Die Verwendung der Räder ist an Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 310mm an der Vorderachse nicht zulässig.
- 84I) Die Verwendung der Räder ist an Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 312mm an der Vorderachse nicht zulässig.
- 915) An Fahrzeugausführungen, die unter Ziff.1 Zeile 2 im Fahrzeugbrief und -schein als 3-Liter bzw. 5-Liter-Auto beschrieben und somit steuerbegünstigt sind, sind nur die serienmäßigen Rad/Reifen-Kombinationen bzw. Sonderräder mit serienmäßigen Abmessungen und Serienreifengrößen zulässig.
- 916) An Fahrzeugausführungen, die unter Ziff.14 im Zulassungsbescheinigung Tei 1 und Teil 2 als 3-Liter bzw. 5-Liter-Auto beschrieben und somit steuerbegünstigt sind, sind nur die Serienreifengrößen zulässig. Falls bei den Angaben unter Ziff.14 die Bezeichnung 3L bzw. 5L gestrichen werden kann, ist auch die Verwendung von nicht serienmäßigen Rad/Reifen-Kombinationen, die im Gutachten genannt werden, zulässig. Es ist eine unverzügliche Berichtigung nach §13 Abs. 1 FZV (Fahrzeug-Zulassungsverordnung) der Fahrzeugpapiere durchzuführen.

Gutachten 366-0028-21-LORD/N3 zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 53222

ANLAGE: 10 Radtyp: C23 605
Hersteller: CMS Automotive Trading GmbH Stand: 19.02.2024



Seite: 12 von 19

Nacharbeitsprofile Fahrzeug

Fahrzeug:

Hersteller: AUDI Fahrzeugtyp: GB

Genehm.Nr.: e1*2007/46*1892*..

Handelsbez.: A1 Sportback, City Carver, Allstreet

Variante(n):

Nacharbeit Radhausausschnittkantenbereich:

Auflagen	Nacharbeit im Bereich		Achse
	von [mm]	bis [mm]	
26B	x = 300	y = 275	VA
26P	x = 250	y = 225	VA

Auflagen	Im Bereich		Aufweiten	Achse
	von [mm]	bis [mm]	um [mm]	
27H	x275	y = 260	20	HA
26J	x = 300	y = 275	8	VA
26N	x = 300	y = 275	25	VA
27F	x = 275	v = 260	8	HA

Gutachten 366-0028-21-LORD/N3 zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 53222

ANLAGE: 10 Radtyp: C23 605
Hersteller: CMS Automotive Trading GmbH Stand: 19.02.2024



Seite: 13 von 19

Nacharbeitsprofile Fahrzeug

Fahrzeug:

Hersteller: SEAT Fahrzeugtyp: KJ

Genehm.Nr.: e9*2007/46*3134*.. Handelsbez.: IBIZA, ARONA

Variante(n):

Nacharbeit Radhausausschnittkantenbereich:

Auflagen	Nacharbei	Achse	
	von [mm]	bis [mm]	
26P	x = 150	y = 250	VA
26B	x = 200	y = 300	VA

Auflagen	Im Bereich		Aufweiten	Achse
	von [mm]	bis [mm]	um [mm]	
27F	x = 250	y = 250	20	HA
26N	x = 200	y = 300	8	VA
26J	x = 200	y = 300	15	VA
27H	x = 250	y = 250	8	HA

Gutachten 366-0028-21-LORD/N3 zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 53222

ANLAGE: 10 Radtyp: C23 605
Hersteller: CMS Automotive Trading GmbH Stand: 19.02.2024



Seite: 14 von 19

Nacharbeitsprofile Fahrzeug

Fahrzeug:

Hersteller: SEAT Fahrzeugtyp: NH

Genehm.Nr.: e11*2007/46*0251*..

Handelsbez.: TOLEDO

Variante(n): Limousine

Nacharbeit Radhausausschnittkantenbereich:

Auflagen	Nacharbei	Achse	
	von [mm]	bis [mm]	
26B	x = 385	y = 400	VA
26P	x = 335	y = 370	VA

Auflagen	Im Bereich		Aufweiten	Achse
	von [mm]	bis [mm]	um [mm]	
26J	x = 385	y = 400	30	VA
27H	x = 290	y = 285	8	HA
27F	x = 290	y = 285	30	HA
26N	x = 385	y = 400	8	VA

Gutachten 366-0028-21-LORD/N3 zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 53222

ANLAGE: 10 Radtyp: C23 605
Hersteller: CMS Automotive Trading GmbH Stand: 19.02.2024



Seite: 15 von 19

Nacharbeitsprofile Fahrzeug

Fahrzeug:

Hersteller: SKODA Fahrzeugtyp: 5J

Genehm.Nr.: e11*2001/116*0291*..

Handelsbez.: ROOMSTER, FABIA, PRAKTIK

Variante(n): Frontantrieb, Kombilimousine, nur Fabia, Schräghecklimousine

Nacharbeit Radhausausschnittkantenbereich:

Auflagen	Nacharbei	Achse	
	von [mm]	bis [mm]	
26B	x = 320	y = 270	VA
26P	x = 270	y = 250	VA

Auflagen	Im Bereich		Aufweiten	Achse
	von [mm]	bis [mm]	um [mm]	
27H	x = 240	y = 260	8	HA
26J	x = 320	y = 270	19	VA
26N	x = 320	y = 270	8	VA
27F	x = 290	v = 310	29	HA

Gutachten 366-0028-21-LORD/N3 zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 53222

ANLAGE: 10 Radtyp: C23 605
Hersteller: CMS Automotive Trading GmbH Stand: 19.02.2024



Seite: 16 von 19

Nacharbeitsprofile Fahrzeug

Fahrzeug:

Hersteller: SKODA Fahrzeugtyp: 5J

Genehm.Nr.: e8*2007/46*0319*..

Handelsbez.: FABIA

Variante(n):

Nacharbeit Radhausausschnittkantenbereich:

Auflagen	Nacharbei	Achse	
	von [mm]	bis [mm]	
26B	x = 320	y = 270	VA
26P	x = 270	y = 250	VA

Auflagen	Im Bereich		Aufweiten	Achse
	von [mm]	bis [mm]	um [mm]	
27H	x = 240	y = 260	8	HA
26J	x = 320	y = 270	19	VA
26N	x = 320	y = 270	8	VA
27F	x = 290	y = 310	29	HA

Gutachten 366-0028-21-LORD/N3 zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 53222

ANLAGE: 10 Radtyp: C23 605
Hersteller: CMS Automotive Trading GmbH Stand: 19.02.2024



Seite: 17 von 19

Nacharbeitsprofile Fahrzeug

Fahrzeug:

Hersteller: SKODA Fahrzeugtyp: PJ

Genehm.Nr.: e8*2018/858*00014*..

Handelsbez.: FABIA

Variante(n):

Nacharbeit Radhausausschnittkantenbereich:

Auflagen	Nacharbei	Achse	
	von [mm]	bis [mm]	
26B	x = 310	y = 270	VA
26P	x = 260	y = 220	VA

Auflagen	Im Bereich		Aufweiten	Achse
	von [mm]	bis [mm]	um [mm]	
27H	x = 290	y = 230	8	HA
26J	x = 310	y = 270	30	VA
26N	x = 310	y = 270	8	VA
27F	y = 290	y = 230	30	HA

Gutachten 366-0028-21-LORD/N3 zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 53222

ANLAGE: 10 Radtyp: C23 605
Hersteller: CMS Automotive Trading GmbH Stand: 19.02.2024



Seite: 18 von 19

Nacharbeitsprofile Fahrzeug

Fahrzeug:

Hersteller: SKODA Fahrzeugtyp: 5J

Genehm.Nr.: e11*2007/46*0013*..

Handelsbez.: ROOMSTER, FABIA, PRAKTIK

Variante(n):

Nacharbeit Radhausausschnittkantenbereich:

Auflagen	Nacharbei	Achse	
	von [mm]	bis [mm]	
26B	x = 320	y = 270	VA
26P	x = 270	y = 250	VA

Auflagen	Im Bereich		Aufweiten	Achse
	von [mm]	bis [mm]	um [mm]	
27H	x = 240	y = 260	8	HA
26J	x = 320	y = 270	19	VA
26N	x = 320	y = 270	8	VA
27F	x = 290	v = 310	29	HA

Gutachten 366-0028-21-LORD/N3 zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 53222

ANLAGE: 10 Radtyp: C23 605
Hersteller: CMS Automotive Trading GmbH Stand: 19.02.2024



Seite: 19 von 19

Nacharbeitsprofile Fahrzeug

Fahrzeug:

Hersteller: VW Fahrzeugtyp: AW

Genehm.Nr.: e1*2007/46*1783*..

Handelsbez.: Polo

Variante(n):

Nacharbeit Radhausausschnittkantenbereich:

Auflagen	Nacharbei	Achse	
	von [mm]	bis [mm]	
26B	x = 250	y = 200	VA
26P	x = 200	y = 150	VA

Auflagen	Im Bereich		Aufweiten	Achse
	von [mm]	bis [mm]	um [mm]	
27H	x = 250	y = 300	8	HA
26J	x = 250	y = 200	25	VA
26N	x = 250	y = 200	8	VA
27F	x = 250	y = 300	30	HA